

Spanish

8/1/24 to 8/14/24!	¡Del 1 al 14 de agosto de 2024!
<p>Party On, Portland! (POP!) events are a great way to get to know your neighbors, learn about cool things happening in your area, build up your community and most importantly, celebrate it in a safe environment.</p> <p>Events are happening between Aug. 1 and Aug. 14, 2024 across the City of Portland!</p>	<p>Los eventos de ¡A festejar, Portland! (Party On, Portland, POP) son una excelente forma de que conozca a sus vecinos, se entere de cosas geniales que pasan en el lugar donde vive, construya su comunidad y, lo que es más importante, celebre en un entorno seguro.</p> <p>¡Los eventos tendrán lugar entre el 1 y el 14 de agosto de 2024 en toda la ciudad de Portland!</p>
<p>Register your party starting May 8th on this site, to gain access to City and County resources, apply for a block party or parks permit and to insure you can get all the benefits that may be offered by being an official registered event. Safe Blocks is responsible for supporting the registration process and connecting resource providers (like Portland Fire & Rescue, 311, Park Rangers, etc.) to your event. YOU are the party planner, but we help hold your hand through the process and connect you to the people that can help you build safer blocks, one party at a time!</p>	<p>Registre su fiesta en este sitio a partir del 8 de mayo para tener acceso a los recursos de la ciudad y el condado, solicitar un permiso para fiestas en vecindarios o uso de parques y asegurarse de que pueda recibir todos los beneficios que pudieran ofrecerse al ser un evento oficial registrado. Vecindarios seguros (Safe Blocks) se encarga de brindar apoyo durante el proceso de registro y poner en contacto a los proveedores de recursos (como el Departamento de Bomberos y Rescate de Portland (Portland Fire & Rescue), 311, guardabosques, etc.) con su evento. USTED es el planificador de fiestas, pero nosotros lo ayudamos a guiarlo a través del proceso y a ponerlo en contacto con las personas que pueden ayudarlo a construir vecindarios más seguros, ¡una fiesta a la vez!</p>
Check back here on May 8 th to register!	¡Vuelva a visitarnos el 8 de mayo para registrarse!
Party On, Portland!	¡A festejar, Portland!

Party On, Portland!	¡A festejar, Portland!
---------------------	------------------------

<p>This summer, Safe Blocks is helping neighbors host parties in their neighborhood from August 1st through the 14th! These events are a great way to get to know your neighbors, learn cool stuff in your area, build up your community and celebrate safety!</p>	<p>¡Este verano, Safe Blocks ayudará a los vecinos a organizar fiestas en su vecindario del 1 al 14 de agosto! Estos eventos son una excelente forma de que conozca a sus vecinos, se entere de cosas geniales que pasan en el lugar donde vive, construya su comunidad y celebre de forma segura.</p>
<p>Host a BBQ, picnic, block part, etc!</p>	<p>¡Organice una barbacoa, un pícnic, una fiesta en el vecindario, etc.!</p>
<p>Celebrate your community, neighborhood and safety.</p>	<p>Celebre con su comunidad o vecindario de forma segura.</p>
<p>SIGN UP NOW</p>	<p>REGÍSTRESE HOY MISMO</p>
<p>Register your party by [date here]. Why register? You can get a permit to close off your street, receive a free noise variance for your lively activity, have city safety partners visit and much more.</p>	<p>Registre su fiesta antes del [date here]. ¿Por qué debería registrarse? Puede obtener un permiso para el cierre de su calle, recibir una autorización gratuita para exceder los límites de ruido permitidos durante su actividad animada, contar con la asistencia de aliados de protección civil de la ciudad y mucho más.</p>
<p>Register here: portland.gov/community-safety/POP or call/email King Tran @ 971-235-9001 and king.tran@portlandoregon.gov</p>	<p>Regístrese aquí: portland.gov/community-safety/POP o llame/envíe un correo electrónico a King Tran al 971-235-9001 y king.tran@portlandoregon.gov</p>